

▲行南面對記

丹鑾范廷琥遺著

明命元年庚辰十二月奉公同傅北城副總鎮豐登侯飭下城轄舊進士阮光瓚生徒范廷琥潘輝注文學吳攸段洪原杜輝萼等八人赴京聽候。琥自嘉隆丙子內悼憂戚成疾瀕於危者屢矣丁丑之春纔有起色而目昏齒落肢體骨立因人事交錯不可一二數至是病轉劇二十七日京報到城進退維谷轉祈親故懇請於本鎮本府在城叶議堂列位大人二年辛巳正月十六日到本鎮堂委禮房吏以琥病情轉申承副總鎮官轉咨禮部總鎮郡公時在京邸以事題達蒙準留養病琥因爲嫡子女草草婚嫁靜養俟命府吏村胥齷齪百出窮阨愈甚皆人情所不堪者八月下澣總鎮郡公奉旨來城料理冊封事件時冊使抵關公務繁雜琥入城候拜月餘不得閒十月初三始拜公於總鎮公堂公命坐賜茶戒以大駕且至無得他適是月十八日駕至二十六日遇師姆盛科進士安泰武公夫人之喪將以次日襄事琥往會葬是日霖雨連綿泥濘塞道所知或語琥曰帥令在耳子盍早來城琥卽辭歸二十七日酉刻總鎮郡公奉旨委在城刑部右參知韶光侯飭琥來早朝見二十八日黎明累差催促冒雨隨來差入城霖雨彌甚跋涉彌艱不勝話矣總鎮郡公以客恙謁告委韶光侯領琥詣行在轉交副總鎮官引見竚候左肅外門直廬約一更許刑部右參知韶光侯署刑部參知清川侯奉旨赴協辦大學士吏部尙書安宅侯官邸會百官集議過左肅門語琥曰日將午矣今日未必得見朝罷予宜過我略爲開說進退應對之節俟來早朝見可也時風雨大作琥體病衣單不禁寒冽問二公曰如未得見乞且回寓服藥皆曰不可有頃在城刑房吏隨小差一員召琥由左肅外門入過敬天殿玉階至右肅內門直廬立候侍內禁軍見琥衰病各讓坐要

琥避雨。韶光侯從外來語琥曰。子姑俟此。琥憊甚不覺坐寐。又一更許。小差一員從內出奉宣入見。至門闈。在城兵部僉事統善侯自右廡來。謂衣巾何不整飭。答髮短巾敝。風雨膠黏。勢不獲整了。統善侯復從右廡後面北去。

上御內勤政殿。在欵天殿後。勤政殿九間。東西廂各二間。周以青壁。中心五間正中。御座木榻。一上設

朱漆龍榻。一鋪青緣席。前有朱漆龍案。一上排筆筒。一石硯。一金吊爐。一水晶管金煙筒。一緬甸烏

木方盤。一內玳瑁芙蓉筒。一煙草筒。各一金唾壺。一榻後隔五尺許。掛青緣青地五彩龍鳳竹簾。一榻

之左右各一間虛置。左右近東西廂各一間。各設卓子。一上排鏡架香爐花瓶之屬。左邊北城副總

鎮豐登侯倚卓面內而立。右邊京堂戶部右參知應瑞侯背卓向中而立。榻後簾東承旨一員侍立。

上御烏巾碧羅圓領袍。中楊面案平坐。龍墀並砌鉢場方磚。時風雨交掉。金劍衛士避雨侍立於左右兩廡。各五間。後面外面周以青壁。內面接殿之東西廂前面向中。並掛青緣青地竹簾。悄無人聲。簾內人隱約不可見。清涓侯由右陞階復旨。琥詣庭南正中之右近。

敬天殿後階五拜三叩頭畢。趨就右廡階東南角侍立。清涓侯降階奉宣升殿。琥從登右陞階

五級頗峻。天寒體弱。恆怯不勝。清涓侯以手披琥凡五導。琥詣御座右旁一間斜向。御榻而跪。

上移坐榻之前右角。問名廷琥是否。奏臣姓范名廷琥。

唐安縣丹鑾社家居附城懷德府壽昌縣太極坊。

上問年庚。奏臣以舊鑿景興戊子年生。今五

十四歲。上又問名廷琥是否。奏臣家先世安名皆用玉旁。臣父名臣曰琥。蓋琥珀之琥也。

上曰朕素聞北城學問文章有范適次及范廷琥。

先朝三科。何故落第。可據實奏來。奏臣家世業儒。故黎景興之季。常從師友肄業胄監。丙午之夏。未及就試。黎亡國亂。及西山據國。臣貧瘠交攻。故業荒廢。而願學之心。弗能少替。北城人心苦於虐政。日望舊主吊民奉。世祖高皇帝蕩定區宇。開鄉試科。臣與北城士子咸樂謁赴。嘉隆六年丁卯科。臣由原籍應試在海陽場第一場。幸掇中項壹名。第二第三等場。並掇中項二名。第四場落第。十二年癸酉科。臣以貧病往返不仁勞費。懇申在城總鎮德郡公協總鎮質郡公附試在北城場。第一場幸中右榜外一千一百名。第二落第十八年己卯科。臣隨原籍就山南場應試在渭黃鎮。第一場預中右次次取榜外三千名。幸在一二名之上。添取二榜之前。第二場感冒寒熱。併所親詣右二門監考官投申告欠回城服藥。今年恩科。臣以病不能赴試。上曰。從來諸科圍中所撰之文。亦曾犯規犯體。不應入格者否。奏臣下賤寒儒。瑣屑冒陳。恐瀆天聽。臣家世本儒。素業不敢自棄。况士子應試需用之費。雖極撙節。亦不下二三十緡。身名所關。事非細故。豈容率意謬談。自取黜落。場中文藝。若犯規程。臣不敢故意冒犯。上曰。試場主考某或挾仇黜落許卿直陳。奏臣遭亂失學。書史荒蕪。非敢妄怨有司之失選。况嘉隆三科首尾經十三載。臣早歲失學。言行不能自檢。就有取忤。卽某科某官主考。如其挾仇。不約而合。亦臣分命使然。

上曰。朕素聞北城范適范廷琥之名。上年詔徵。何故不就。奏臣一介草茅。仰蒙天恩收錄。聞報之日。分外知榮。顧臣家門衰替。臣之長兄仲兄。皆早夭乏繼。臣父遺胤止臣一人。臣妻所生二男二女。臣之長男童年殤歿。次男年幼多病。內無斗石之繼。外無期年之親塚墓。歲時未知所托。嘉隆丙子之春。臣妻病歿。臣妻亡子幼。身病家窮。憤激憂思。積疾成痢。週歲僅能起床。自此以來。疾病間作。

明命元年六月。臣痢疾再劇。間以寒熱。馴至歲底。聞報弗能就道。間以苦情懇申在城總鎮大員經奉題奏。幸蒙恩准養病。至今未獲平復。上曰。朕素知范適與范廷琥學問奏侍中學士范適由黎朝進士。當今三品文臣人品聞望爲北城士子師範。臣雖不及其門亦在弟子之列。非敢僭擬。上曰。卿有學有行有文。所奏家情朕知道了。今毋得自惜。備朕顧問。琥聞

旨惶汗俛首不能對。上曰。爲治之體。必須參酌典故。卿有故典及平日著述。准許進呈。或親故所藏。著令附進。若他不願上進。卿宜向他需借。委有司抄寫。仍還原本。或欲賣者。亦准還錢。奏北城自後黎之世。典章圖籍不藏于官府。各分掌於胥吏之家。及西山據國焚燬殆盡。其餘世家大族間有所藏。被他包封毀滅。以故典籍散落。臣自早歲得聞於臣之父兄耳目所涉。百不及一。中間隨處訪求。殘編斷簡鮮有全書。今奉旨搜訪。謹奉揀擇家藏書所得若干具表。

上進。至于臣之親友藏書存者無幾。乞容以次細訪得下再奉表上。上曰。卿之親知某有學問文章。宜以名聞。朕卽隨材錄用。奏。臣於景興之末肄業國子。略有知交。至今存者。幸皆有位在朝。自西山據國以來。臣學業荒廢。以故後生新進罕所接識。竊恐無以應旨。上曰。雖然有所知者。許得奏聞。奏。臣才學寡昧。不能遍知一世之人才。今奉奉搜訪。或有所知。轉申在城總鎮大員略知覈實。方敢回奏。聖意諄勤。凡屬士流。咸知感激。臣謹奉。有司之事。大略如此。何必專據鎮官奏。臣以寒素。幸沐恩光。法御之前。三分不能消一。乞嗣容細訪。以次奏聞。方奏之次。清川侯從內殿出。正中簾西侍立。御榻之後。

上又曰。爲治必須人才。而求才莫如科目。朕於卽位之始。下詔開科鄉試。觀今科北城山南二場。有

遺才否就中所取之士果當才否。場官諸員用心公私如何。許據實奏來。奏累朝以來並以科目爲重。而科目衡尺限人。故滄海遺珠。古人以爲成語。臣生長黎朝之末。習見科目之選。往往遺才。卽今四科所取。未必無遺。然朝廷既重科目。照例開科。有學之士出格於前科。亦將以次入彀。將來人才必以爲國家之用。不至重塵。聖慮上曰。所取之士何如。奏今科北城所取二十三名。南山場所取三十二名。臣廢學寡識。不能遍知。就中有與臣親知者。從臣游學者。今科入格。以臣淺見。想亦不濫。上曰。卿何所據而知之。奏圍中之文。臣未之見。就他平日學問文章。想宜中格。上曰。場官如何。奏二場考官蒙上德揀擇進場奉行公務。場事嚴密。臣有病在告。不能入場。場官之公私。是否全仰。九重睿鑒。非臣見聞之所及。弗敢妄奏。上顧問戶部在城左參知元亨侯從右廡陞階與京堂右參知應瑞侯並詣御榻旁受旨。語細不得聞。旣而上曰。給每月糧米二方錢二貫。依六部行走鄉貢例。朕將觀才學如何。琥俯伏元亨侯導琥就庭拜謝。第五拜方起見百官各從兩廡披簾而出。降階就庭仰瞻御座。上已還內矣。次日總鎮郡公傳就協辦大學士吏部尙書安宅侯官邸謁見。琥感冒病發。不能趨赴。乞假服藥。十月初六日具表甲乙二道。上進鑿朝會典二卷。邦交典例一卷。景興辛巳冊封使館伴接書札集一卷。使館伴接酬奉詩集一卷。及奏事乞待決科表甲乙二道。署刑部參知清川侯奉旨轉交在城總鎮郡公分委書吏謄寫故典進覽。初十日謄寫竣工。總鎮郡公遞進。時琥以病在告。其進書表奉旨知道了。奏事表奉旨所奏是著補入戶部行走。俟回鑿日著應庭試。未幾改翰林院行走。琥寒熱交作。加以痢疾再申。吏部堂乞假服藥。進書奏事二

表奉旨未奉行知二十一日大駕回鑾三年壬午正月十八日承

總鎮郡公飭琥備

申病情具表轉奏

◎進書表

附錄

海陽鎮上洪府唐安縣丹鑾社生徒臣范廷琥稽首頓首百拜謹奏爲遵旨進書事本年十月二十八日臣欽奉聖諭搜訪舊典顧臣見聞寡陋經亂之後書籍散逸所有舊抄舊黎會典二卷邦交典例一卷伴接集一卷酬奉詩集一卷原用草字今奉另謄上進竊恐抄寫訛謬靡從攷訂臣不勝惶恐戰慄之至謹奏明命二年十一月初八日

▲乞留學決科表

附錄

海陽鎮上洪府唐安縣丹鑾社生徒臣范廷琥稽首頓首百拜謹奏爲俯瀝微忱仰干睿鑒事臣聞聖人之理寰區徧包含而罔外士子之生王國以遭遇爲至榮臣納汙藏垢不擇細流旅曝獻芹咸思自奮臣早歲多艱身謀蹇拙孤窮衰病漂泊無依明命元年十二月奉公同傳飭臣入京聽候聞報之日分外知榮而臣舊病未痊未能勉就道經北城總鎮官以事題達仰蒙聖恩準許養病逡巡至今未獲全愈欽奉御駕北巡奉宣入對臣猥由寒素幸沐恩光賜餼廩以賑其窮加索勵以作其惰寒荄枯木沾雨露以知春况臣謬忝擷芹未叨撤棘喜際陽和之普扇獲酬霄漢之初心自惟勉竭涓埃未能仰酬萬一顧臣半生蹇步一段苦衷與其顧影忸怩懷慚於臣父曷若投誠冒昧控訴於大君幸邀日月之融光下達衡茅之幽僻臣聞之孔門學者有曰事父母能竭其力事君能

致其身。是事君資於事父。而移孝所以爲忠。臣自少受書。未嘗不三復斯言。有志而未能也。臣家累世以來。繼登鄉薦。臣父七科會試連中三場。壬申登榜而復停丁丑進讀而再黜。逮其晚成。臣在幼齡。臣父諄諄以掇大科復書讎爲囑。臣少聞家戒。長讀儒書。雖更歷兵燹。蔬水弗周。而臣父楊前之言。依依猶在耳也。天啓聖朝。覃敷文教。嘉隆三科。臣幸中三場。未能一第。今科鄉試。臣以病在告。不能入場。俯仰思惟。慚愧交集。臣獲罪於臣父。何以效忠於朝廷。爲此歷叙隱衷。冒干宸聽。伏望聖聰垂慈。洞燭憫臣之孤寒失學。鑒臣之誠款。由衷俾臣仍以青衿重理舉業。黽勉磨勵。以待決科。幸而入格。進爲朝廷之臣。不幸而外格。退爲鄉校之士。陶成造就。全蒙覆載之仁。臣不勝惶恐。願望之至謹奏。明命二年十一月初八日。

●野史（續六）

★玄宗穆皇帝

癸卯景治元年。莫敬門莫氏族屬先辰歸順。拜爲韜郡公。鄭柞以女嫁之。已生男子。後將其子逃歸高平。當辰作主。韜國音鄙笑之。旣而復詣闕稱臣。至是死。贈左都督。

三月十三日。皇弟黎維祿生。

禁天下學華郎道。初有西洋國人入居中國。立爲異道。號華郎道。亦曰爺蘇道。誑惑愚民。故嚴禁之。聘西王鄭柞次女鄭氏玉憐爲正宮。丙午四年。辰莫敬宗竊據高平。太原藩將通郡公何仕置討之。爲其所獲。上命黎辰憲征之。敬宗乃殺仕置遁入山林。官軍焚其所居而還。

丁未五年八月。有無賴徒嘯聚永賴瑞英地方。僭號應天。瑞英縣丞杜文治與永賴會庵人陶世相率本部民捕之。檻送京師斬之。

九月大舉征高平。猶爲莫敬宗阻據。於是遣鄭根黎昭憲丁文左分道擊之。敬宇與其黨奔入內地鎮安州。官軍俘莫氏族男女及其從黨不可勝數。尊鄭柞爲大元帥。尙父太師西王。

乙酉七年清遣李仙根楊兆傑賚旨諭來我國。以高平四州退還莫氏。辰朝臣與清使辭解往返數四。清使堅執不聽。上以事大唯恭。辰命姑且從之。且使莫氏臣事本國。如其祖敬寬故事。乃命高平督鎮武榮進還京。而以四州退還莫氏。初宣光嘉國公武文密於恢復之日。率兵從義。累著功勞。先朝仍鎮宣光。許以世襲子仁郡公。武文紀孫和郡公。武德恭並能繼承先志。恪修臣職。至曾孫宗郡公。愈恃其山川險遠。陰蓄不臣之志。僭王爵。仍立朝班。又與莫孽結黨。屢有官書往復。聲迹頗露。上以勳臣之後。含容未忍問罪。至是公愈因與手下麻福長不平。內懷疑懼。赴京自訴。行至東蘭邊。夜爲人所殺。事聞。上以公愈雖失臣節。念彼祖父有大功勞。義不可絕。乃立其子武公俊爲後陽爵。寬郡公。留京師給民使之承祀。又以麻福長不忠所事繫之獄中。其子惠挺麻福蘭及其弟趣勝麻福淀。聚衆刦掠上命鑿昭憲曉德霑等分道進擊。擒福蘭斬之。福淀北奔入內地。後清朝劉知府解送逃罪人麻福淀。及彼家人就交界。乃差官領回。與麻福長並誅之。以安定縣沛寨社人爵郡公。繫廷堅爲提督。辰廷堅留守山南。治事廉平。盜息民安。故特擢之。

玄宗皇帝崩。初神宗崩。辰皇次子維檜方二歲。西王鄭柞與正妃鄭氏玉寵育之府中。至是玄宗崩無嗣。維檜年纔十一。鄭柞率羣臣立以爲帝。改元陽德。尊鄭柞正妃鄭氏玉寵爲太母。

◎嘉宗美皇帝

壬子陽德元年。鄭柞委鄆根提兵直進廣順。柞因逼駕南征。寬郡公武公俊在京。遁歸宣光。刦掠州民。留守京城。奠郡公鄭握差兵追殺之。大軍到布政州。差諸將分道進討。鄭根率兵渡河。曉諭順廣二處人民不聽。尋以順廣地濕。又值冬寒。士卒難久留。遂還師。進封宜國公。鄭根爲寶南王。

帝封所生母數氏環爲昭儀。

乙卯陽德四年夏四月三日帝崩。

皇弟維祿卽位。改元永治。

▲熙宗章皇帝

正和三年秋八月二十三日。鄭柞死。子鄭根襲。

帝生皇子十有五。皇女九。

乙酉二十二年四月十七日。禪位于皇太子維祐。

◎裕宗和皇帝永盛元年

丙申十三年四月十五日。太上皇崩。

帝生皇子十有四。皇女十有一。

己酉保泰十年四月。禪位于嫡子維祐。

昏德公受禪。

★純宗簡皇帝 龍德元年

帝生皇子四。皇女四。在位三年而崩。弟維振嗣。

野史

◎懿宗徽皇帝 附鄭桓僧 永祐元年

帝生皇子三十二。皇女十五。

庚申永佑六年。帝禪位于顯宗。退居乾壽殿。

▲顯宗永皇帝

景興元年。帝生皇子三十。皇女二十三。

丙午景興四十七年。西山起兵。帝崩。嗣孫維祈立。

○出帝諱維祈。又諱肅。故太子維福之子。顯宗嫡孫。改元昭統在位二年。

丁未昭統二年十一月。西山起兵。帝車駕北幸。至戊申年十二月。北朝田州太守發兵來援。復國反正。及北兵敗。己酉年正月。復與太后元子俱奔內地。壽二十八歲。元子亦卒。至壬戌年。皇朝開國。嘉隆元年。北朝護送玉骨回國。辰從亡諸將皆附葬于盤石陵之左。

附錄

戊申年四月十四日。帝即太祖即皇帝位。紀元順天。乃命文臣阮薦作平吳大誥。其辭曰。代天行化。皇上若曰。仁義之舉。要在安民。吊伐之師。莫先去暴。惟我大越之國。寔爲文獻之邦。山川之封域既殊。南北之風俗亦異。粵趙丁李陳之肇造我國。與漢唐宋元而各帝一方。雖彊弱時有不同。而豪傑世未常乏。故劉龜貪功而取敗。趙高好大以促亡。唆都旣擒於鹹子關。烏馬又殞於白藤海。稽諸往古。厥有明徵。頃因胡政之煩苛。致使人心之怨叛。狂明伺隙。因以毒我民。僞黨懷奸。更以賣我國。歛蒼生於虐焰。陷赤子於禍坑。欺天罔民。詭計蓋千萬狀。連兵結釁。稔惡殆二十年。

敗義傷仁。乾坤幾乎欲息。重科厚歛。山澤靡有子遺。開金場則冒嵐障而斧山陶沙。採明珠則觸蛟龍而絇腰采海。擾民設玄鹿之陷阱。殄物織翠禽之網羅。昆虫草木咸不得以遂其生。鰥寡顛連俱不獲以安其所。浚人民之血。以潤桀黠之吻牙。極土木之功。以崇公私之廨宇。州里之征徭重困。閭閻之杼軸皆空。決東海之水。不足以濯其汚。罄南山之竹。不足以書其惡。神人之所共憤。天地之所不容。予奮跡藍山。棲身荒野。念國讎豈可共戴。誓逆賊難與俱生。痛心疾首者垂十餘年。嘗胆臥薪者蓋非一日。發憤忘食。每研覃韜略之書。卽古驗今。細推究興亡之理。圖回之志。寤寐不忘。當義旗初起之辰。正賊勢方張之日。柰以人才秋葉。俊傑晨星。奔走先後者既乏其人。謀謨帷幄者又寡其助。特以救民之念。每鬱鬱而欲東。故於待賢之車。常汲汲以虛左。然其得人之效。茫若望洋。由己之誠甚於拯溺。憤凶徒之未滅。念國步之猶屯。靈山之食盡兼旬。瑰縣之衆無一旅。蓋天欲困我。以降厥仨。故予益勵志。以濟于艱。揭竿爲旗。氓隸之徒四集。投膠饗士。父子之兵一心。以弱制彊。或攻人之不備。以寡敵衆。常設伏以出奇。卒能以大義而滅凶殘。以至仁而易至暴。蒲藤之霆驅電掣。茶鱗之竹破灰飛。士氣以之益增。軍聲以之大振。陳智山壽之徒。聞風而褫魄。李安方政之輩。假息以偷生。乘勝長驅。西京旣爲我有。選鋒進取。東郡盡復舊疆。寧橋之血成川。流腥萬里。峩洞之屍積野。遺臭千年。陳治賊之腹心。旣梟其首。李亮賊之奸蠹。又暴厥屍。王通理亂。而焚者益焚。馬瑛救鬪。而怒者益怒。彼智窮而力盡。束手待亡。我謀伐而心攻。不戰自屈。謂彼必易心而改慮。豈意復作孽以速辜。執一已之見。而嫁禍於他人。貪一辰之功。而貽笑於天。

下。遂便宣德之狡童。黷兵無厭。爰命晟昇之懦將。以油救焚。丁未九月。柳昇自引兵由溫丘而進。本年十月。沐晟亦分途自雲南而來。予前既選兵塞險以摧其鋒。後再調兵截路以斷其食。本月十八日。柳昇既爲我軍所攻。計墮於支陵之野。本月二十日。柳昇又爲我軍所敗。身死於馬鞍之山。二十五日。保定伯梁銘陣陷而喪軀。二十八日。尙書令李慶計窮而刎頸。我遂迎刃而解。彼自倒戈相攻。繼而四面添兵以逼圍。期以十月中旬而殄滅。爰選貔貅之士。申命爪牙之臣。飲象而河水乾。磨刀而山石缺。一鼓而鯨剗鱷斷。再鼓而鳥散麁驚。決潰蟻於崩堤。振剛風於槁葉。都督崔聚膝行而送款。尙書黃福面縛而就擒。仆屍塞於涼山。涼江之途。濺血赤於昌江平灘之水。風雲爲之變色。日月慘以無光。其雲南兵爲我軍所拒於梨關。自恫疑虛喝而先已破膽。其沐晟象聞升軍大敗於芹站。遂躡藉奔潰而僅得脫身。冷溝之血杵漂江水。鱷之鳴咽丹舍之屍山。積野草爲之殷紅。兩路救兵既不旋踵而俱敗。各城窮寇亦相解甲以出降。賊首成擒。彼旣掉餓虎乞憐之尾。神武不殺。予亦體上帝好生之心。參將方政。內官馬琪。先給船五百餘艘。旣渡江而猶且魂飛魄散。總兵王通。參政馬瑛。又給馬數千餘匹。已還國而益自股慄心驚。彼旣畏死貪生而修好有誠。予以全軍爲上。而欲民得息。非惟計謀之極其深遠。抑亦古今之所未見聞。社稷以之奠安。山川以之改觀。乾坤旣否而復泰。日月旣晦而復明。于以開萬世太平之基。于以雪千古無窮之恥。蓋由天地祖宗之靈。有以默相陰佑而致然也。於戲。一戎大定。迄成無競之功。四海永清。誕布誰新之誥。播告天下。咸使聞知。